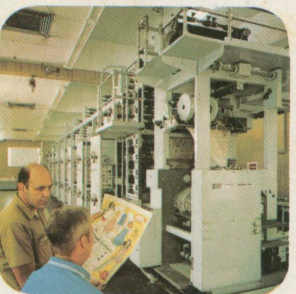
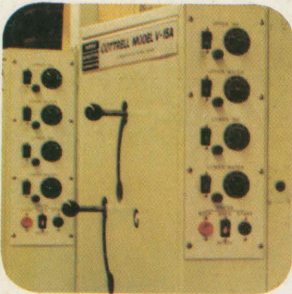
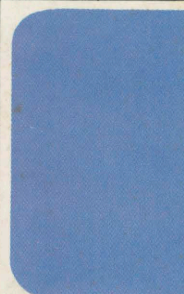
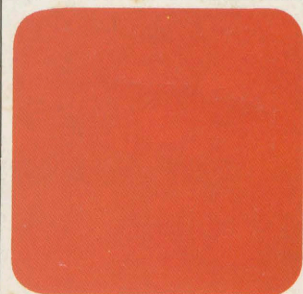
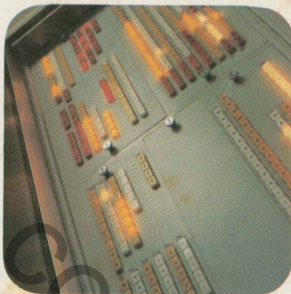
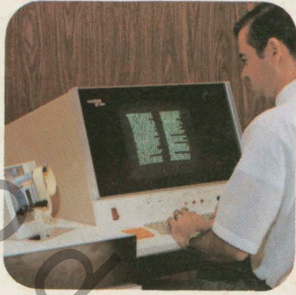


Un Informe de Harris



LOS PERIÓDICOS en la década del 70

Los periódicos están esperando confiadamente una década sin precedentes de "paz y prosperidad" en la década corriente. El total de la publicidad en periódicos en los Estados Unidos de Norte América será tan grande como el invertido en televisión, radio y revistas combinados. Los estados financieros correspondientes a 1972 indican un aumento en la evolución bruta y ganancias para los periódicos de todo el país. Cálculos previsores establecen para la publicidad en periódicos una duplicación de las entradas, las que llegarían a 12.000.000.000 de dólares para 1980.

Frente a una situación que alienta compla-

encia los editores, en cambio, están buscando las mejores maneras de llevar a cabo todas funciones, desde la publicación de noticias hasta la expedición de las publicaciones. Y para ello poseen una amplia gama de técnicas y tecnologías entre las que pueden seleccionar equipos y maquinarias para la próxima generación de imprentas para periódicos.

Por tratarse del único productor de equipos vinculados a funciones editoriales, de composición de salas de prensas, y de expedición, Harris se encuentra en una posición única para desarrollar los sistemas periodísticos para la década del 70.



"Harris está introduciendo una modificación fundamental en respuesta a un cambio radical cuyo inicio estamos viendo materializarse en los periódicos. Me refiero al reemplazo del actual sistema de procesamiento, en tandas, de las noticias y del material de publicidad, por sistemas electrónicos de procesamiento continuo."

Ya tenemos una alimentación totalmente Electrónica para Periódicos

Nada ha captado la imaginación de la industria periodística tan rápida y completamente, como la terminal revisora y correctora de pruebas. Ni tampoco se ha registrado una expansión tan veloz en el campo de la tecnología. En menos de tres años el dispositivo original para la lectura de pruebas—la Harris 1100—ha sido ampliado y convertido en un sistema completo para la alimentación electrónica de texto preparado localmente o recibido por cable, así como titulares y avisos clasificados.

El estímulo para el rápido desarrollo y aceptación de la alimentación electrónica es lo que podría denominarse el "aspecto económico del teclado." Ya realizadas, en gran parte, las economías potenciales de la fotocomposición en base a computadoras, los periódicos están concentrando su atención en la duplicación antieconómica en el teclado del material para publicidad y de redacción. Por supuesto, lo ideal sería que las máquinas componedoras fuesen accionadas por los golpes de tecla originales de los editores del servicio telegráfico, los reporteros locales, y los tomadores de avisos clasificados. Y esto es ya una realidad con el sistema Harris 2500 de alimentación editorial el que resulta particularmente eficaz en las operaciones vinculadas a la fotocomposición ya que las máquinas no introducen errores en la tipografía.

Tratándose esencialmente de un sistema para el manejo de información computadorizada, la Harris 2500 acepta texto proveniente

de servicios telegráficos y máquinas de escribir con video Harris 1500 accionadas por reporteros; lo cataloga y lo almacena en la memoria de la computadora. El material almacenado es recuperado mediante las terminales Harris 1100 ó 1500 para su revisión o nueva redacción. El texto corregido es procesado por la computadora a fin de agregarle los códigos de composición, y pasa nuevamente a la memoria de la misma.

El "banco" de la memoria también acumula texto totalmente codificado para avisos clasificados tomados con máquinas de escribir Harris 1500 provistas de video, así como los avisos notables procesados según el sistema Harris 2200 de diagramado, también en base a video. En respuesta a una orden el texto almacenado es transmitido directamente a las fotocomponedoras, tales como la Fototronic TxT, y la totalidad del periódico queda compuesta. Como se apreciará se conserva toda la ductilidad de los métodos tradicionales, pero nada del desperdicio inherente a ellos.

La U.P.I., Pionera del Concepto de Sistemas

El sistema de corrección y preparación de originales del servicio telegráfico de la United Press International se halla basado en una versión editorial de las terminales Harris 1100. Esta agencia noticiosa emplea docenas de terminales para preparar el texto destinado a

Harris 2500 System

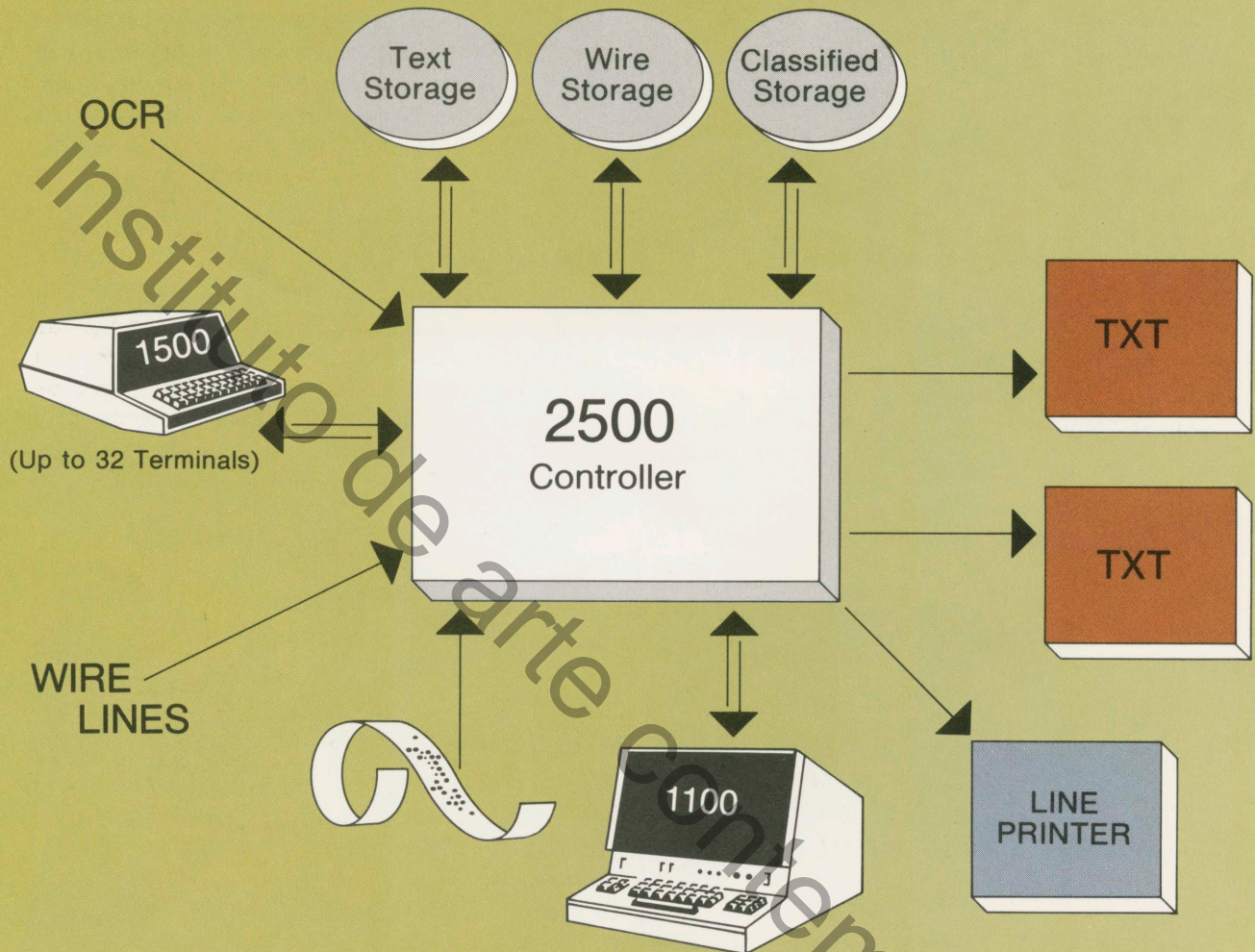


Diagrama demostrativo de las etapas sucesivas de un Típico Sistema Harris 2500 de Alimentación Editorial.

sus diversos circuitos telegráficos. El circuito básico de la agencia—el “cable A”—se halla conectado a dicho sistema. En breve los suscriptores de la U.P.I. podrán seleccionar noticias en general, deportivas, bursátiles, y artículos especiales, almacenados en el Sistema de Almacenaje y Recuperación (IS&R). Como lo indica su nombre una computadora constituye un elemento básico del sistema con el cual puede lograrse lo siguiente:

- Identificación de noticias recibidas.
- Selección de rubros noticiosos entre los almacenados en la computadora.
- Repaso, nueva redacción, corrección, inserción o eliminación de texto mediante el empleo de la Harris 1100.

- Almacenamiento de noticias ya revisadas, para su recuperación posterior.
- Control de la prioridad de noticias por parte del editor a cargo del archivo.

La Harris 1500 permite procesar material de redacción y clasificados

Las “máquinas de escribir con video” constituyen la clave del Sistema de Alimentación Editorial Harris 2500. Su tamaño es prácticamente igual al de una máquina de escribir corriente y exhibe el texto de las noticias en una pantalla de rayos catódicos de 12,5 x 25 cm, a medida que el reportero va componiéndolo. No existe papel, ni carro que va y viene,

ni ruido alguno. Tecleando encima de un carácter o palabra incorrectos éstos resultan borrados de la pantalla y aparecen los caracteres que corresponden. Un dispositivo permite al reportero volver a proyectar en la pantalla lo ya escrito y corregir cualquier porción de su nota antes de despacharla a la memoria de la computadora.

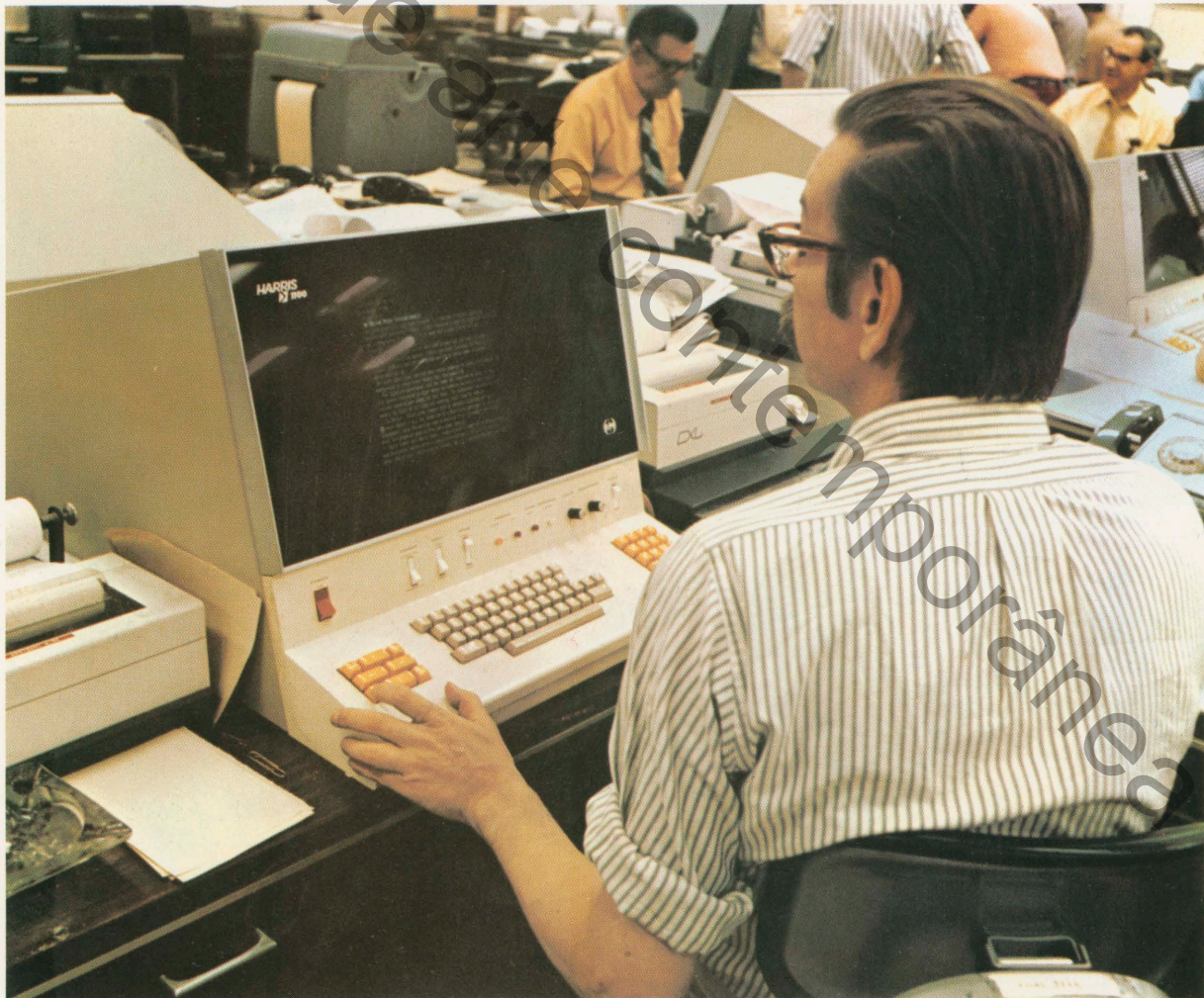
Estando ya en la computadora una noticia puede ser recuperada para redacción y cortes finales, actualización o agregados a su texto en terminales Harris 1100.

Una vez satisfecho el editor presiona un botón marcado "Compóngase" y el texto es automáticamente despachado a fotocomponentoras de alta velocidad, accionadas por computadoras. Este elimina un número de pasos en el manipuleo, tecleado, así como toma y lectura de pruebas con lo cual se reducen

considerablemente errores costosos en cuanto a dinero y tiempo, aprovechando al máximo el funcionamiento sin equivocaciones de las máquinas fotocomponentoras.

El sistema 2500 también genera un índice de todas las historias disponibles, tanto locales como las transmitidas por cable, con un detalle de la extensión de cada una de ellas. Cuando un editor ve el título de una historia que le interesa en dicho índice, no tiene más que teclear "get" (obténgase) a continuación del título deseado para que el texto aparezca en la pantalla de su terminal.

Los avisos clasificados son tomados en máquinas de escribir modelo 1500, provistas con pantalla de video, lo cual permite una prueba y verificación instantáneas ya que los tipos serán fotocompuestos exactamente igual que la imagen que aparece en la pantalla.



Los reporteros de U.P.I. destacados en las convenciones que proclamaron a los candidatos presidenciales para los partidos Republicano y Demócrata en Miami Beach, "escribieron" sus crónicas en terminales Harris 1100.

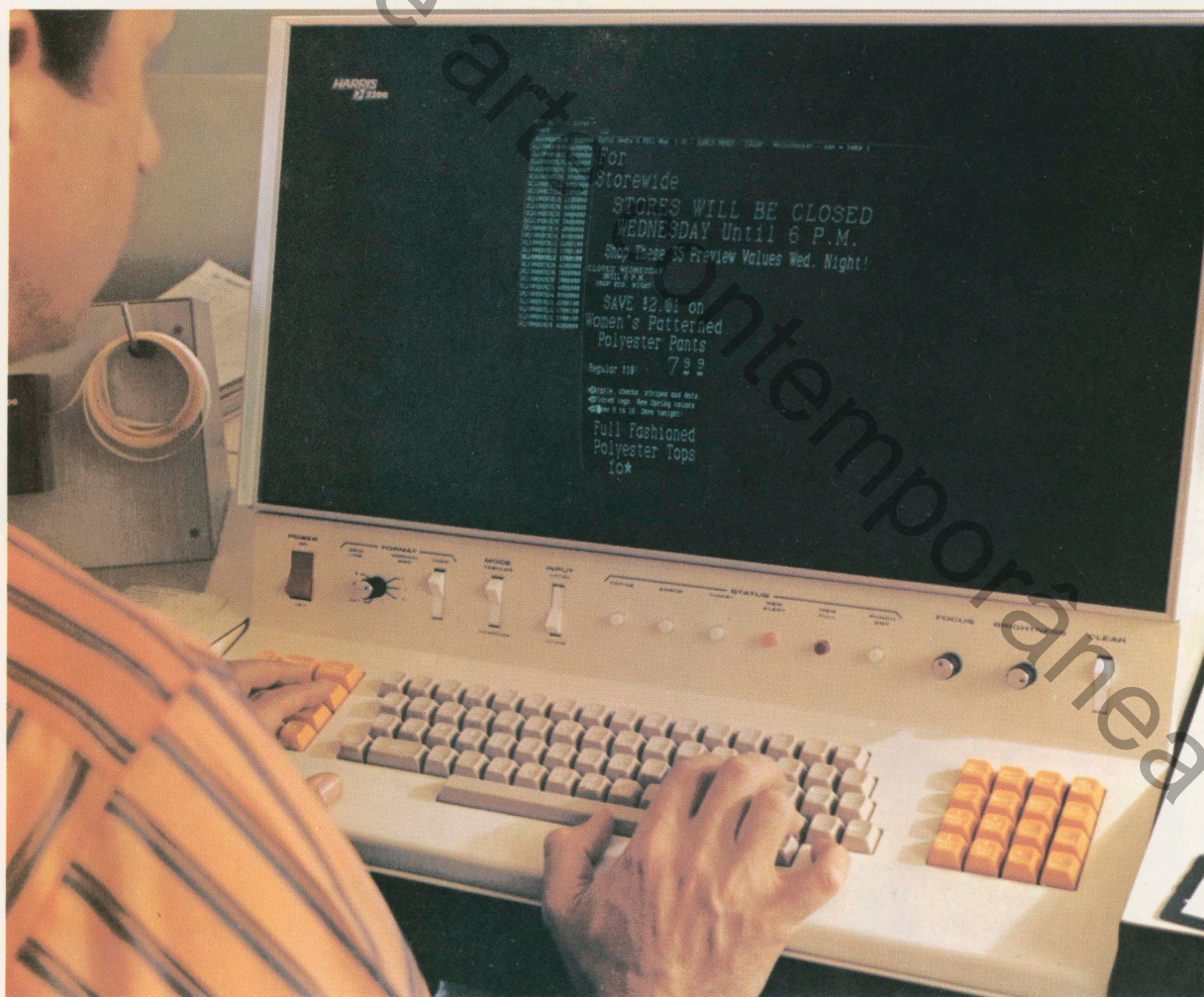
Los Avisos Notables Son Acomodados Electrónicamente en la Harris 2200

El Sistema Harris 2200 de Diagramado Mediante Pantalla de Video también utiliza un tubo de video, pero está destinado a avisos notables y composición regional. El sistema permite disponer texto en el tubo de rayos catódicos en una imagen electrónica de tamaño natural, equiparable a la de determinado diagramado . . . eliminando así las marcaciones tradicionales. Códigos completos para el equipo de fotocomposición son generados automáticamente a medida que el aviso es creado en la pantalla de video. Además de eliminar el armado convencional, el Sistema Harris 2200 reduce golpes de tecla, montaje y otros costos de corrección.

El texto virgen, sin códigos para fotocomposición, es leído en la terminal desde una cinta perforada. Este texto es luego manip-

ulado en el tubo de video para equiparlo con el diagrama, empleando un teclado que permite incorporar, alterar o correr texto en cualquier punto de la pantalla. La Harris 2200 corta palabras al final de las líneas y las justifica, en forma automática, calculando los correspondientes códigos de composición a medida que el diagrama está siendo creado en la pantalla.

Pueden introducirse cambios tanto manipulando lo exhibido en la pantalla como alterando los códigos de composición. El operador puede solicitar un cuerpo determinado, o sencillamente alargar o reducir la línea para que guarde relación con el resto de la tipografía en la pantalla. Los códigos de composición tipográfica, que aparecen en una parte separada de la pantalla, son mantenidos actualizados a medida que el operador introduce cambios en los diagramas. Si pide una familia o cuerpo inexistentes en el equipo de composición la terminal hace parpadear el texto, indicando así una orden errónea.



Sistema Harris 2200 de Diagramado Mediante Video instalado en el TIMES de St. Petersburg (Florida) atiende a los avisos notables para este diario con una tirada de 350.000 ejemplares.



La sala de máquinas se convierte en un centro provechoso

Ninguno de los beneficios asequibles a la industria periodística con el advenimiento de la electrónica habría sido posible si el sistema de impresión en offset no hubiese irrumpido en la industria periodística hace una década. A partir de un comienzo insignificante hace ya diez años, este sistema ha evolucionado al extremo de dar cuenta de casi la mitad de los 1750 diarios de los Estados Unidos de Norte América y la mayoría de alrededor de sus 8.000 semanarios.

Nadie sostuvo jamás que el cambio sería fácil, pero la litografía en offset—el sistema fotográfico—reflejó positivamente sus resultados en los balances tan pronto salió del laboratorio la primera y rudimentaria fotocomponedora accionada a tubos al vacío.

A medida que se extendió el empleo de prensas offset, comenzó a aparecer impresión en color en los periódicos desde San Diego hasta Sandusky. Aparte de la posibilidad en cuanto a color, la diferencia en costo y la flexibilidad de diagramado ofrecidos por el sistema offset, los simples medios tonos en blanco y negro han adquirido matices tonales jamás logrados en papel prensa.

Inicialmente se justificaba al offset considerándolo en términos de impresión de periódicos y alguna que otra circular, pero en su mayoría los editores consideraba a la sala de prensas como un centro costoso. A pesar de que algunos empresarios sagaces estaban im-

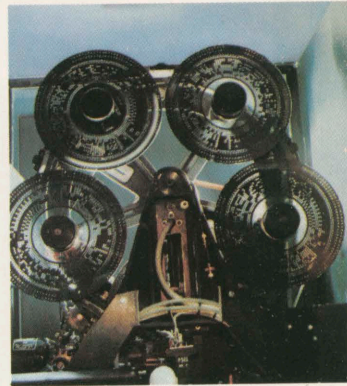
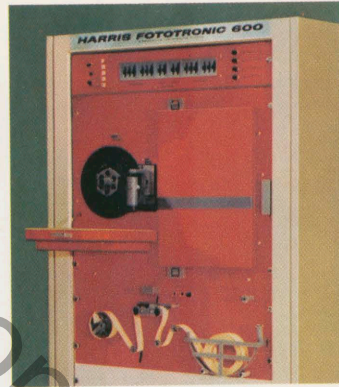
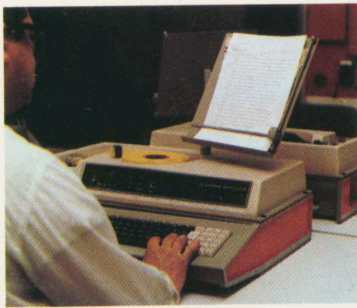
primiendo cinco, seis y hasta siete pequeños semanarios en una planta central de offset, todavía no se había apreciado el verdadero potencial del nuevo método introducido en las artes gráficas.

No fue hasta que las tarifas postales acusaron un precipitado aumento que las rotativas offset hicieron valor sus méritos. El incremento en los costos de franqueo directo ha impulsado a los anunciantes a buscar métodos menos costosos para llegar a su clientela. La solución ideal permanecía ociosa durante unas 20 horas diarias en la sala de prensas de los periódicos locales. Pronto éstos estaban haciendo funcionar sus prensas offset durante dos y tres turnos, imprimiendo publicidad para inserción en el periódico de la tirada del día siguiente.

Ahora bien, la sala de máquinas es un fuerte centro de ganancias. La aceptación de este trabajo comercial, que también proporciona trabajo extra para dotaciones de otros departamentos de la publicación, aumenta mayormente la utilización de la planta. Muchos directores de periódicos están aprovechando las ganancias potenciales de rotativas que otrora consideraban un negocio que, en el mejor de los casos, no dejaba ni ganancias ni pérdidas, o una costosa necesidad tratándose de antiguas prensas tipográficas.

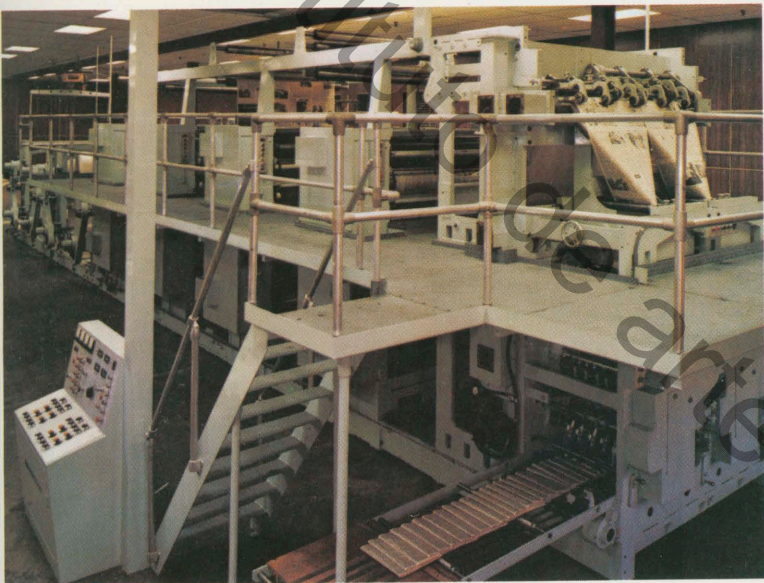
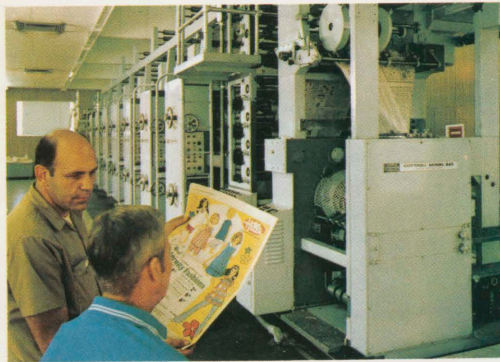
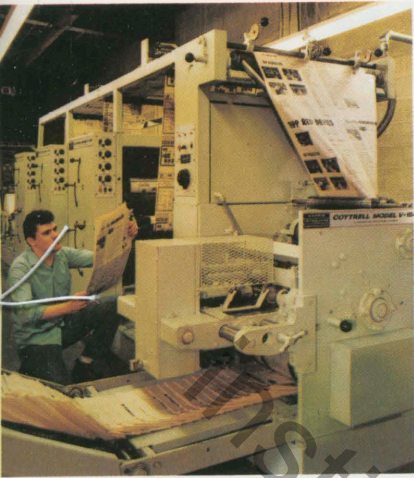
A medida que creció el mercado para el nuevo sistema de impresión nuestra División

instituto



Tenemos aqui a Harrís,

Contemporânea



a tono con los tiempos.

En lo que respecta a la faz alimentadora ha tenido lugar un destacado progreso en la tecnología con innovaciones tales como las máquinas de escribir y terminales editoras electrónicas, así como sistemas de diagramación basados en el empleo de tubos de video. Todos estos adelantos significan rumbos que conducen hacia una alimentación electrónica totalmente integrada.

También se han logrado progresos significativos en lo tocante a la faz productora, mediante el empleo de foto-componedoras de gran rendimiento con-

troladas por computadoras, rotativas offset de alta velocidad; y máquinas intercaladoras, gobernadas también por computadoras, para inserciones a alta velocidad en ediciones diarias y dominicales.

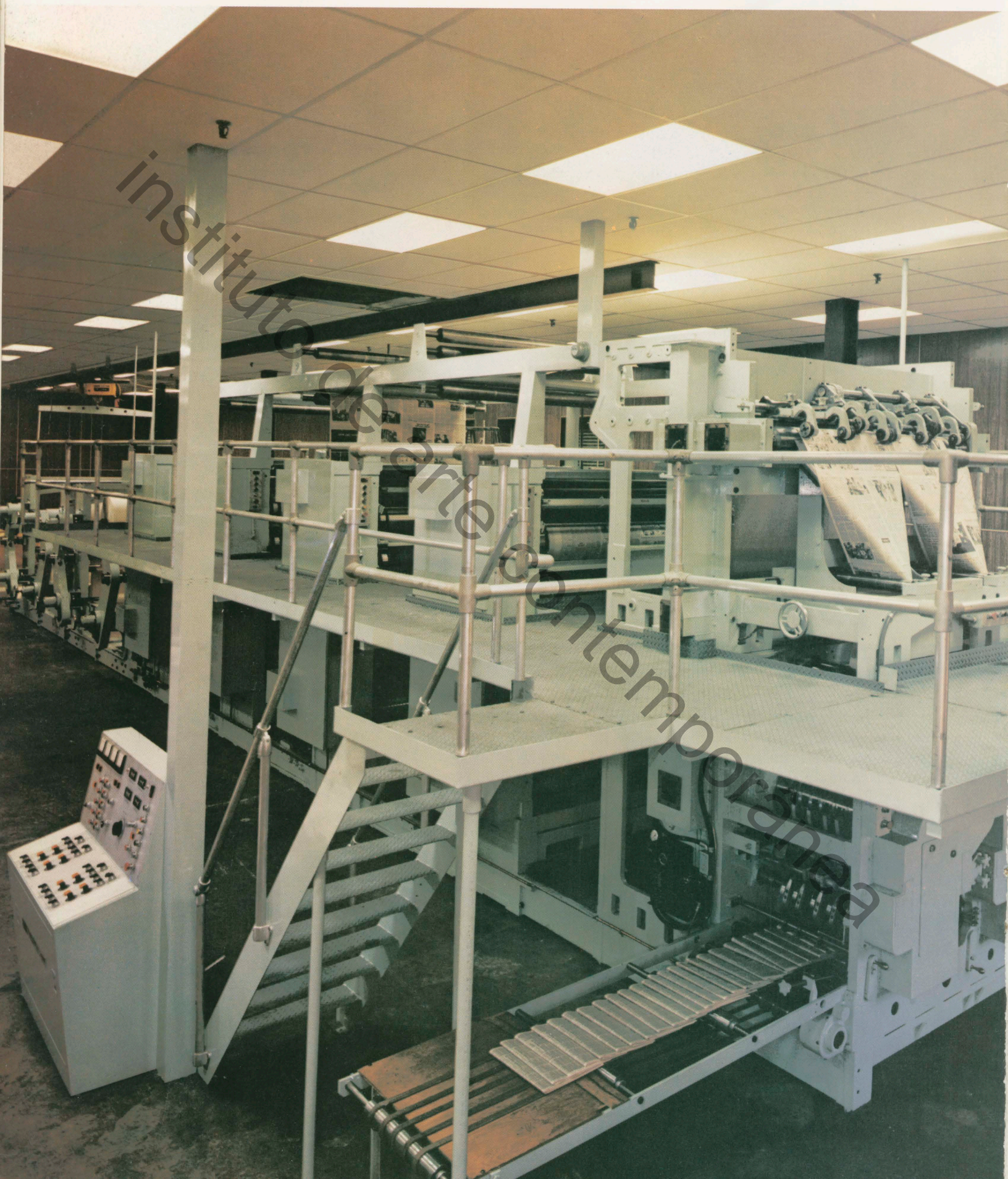
En Harris tenemos por mira ayudarle a producir periódicos de calidad con mayor rapidez y un costo menor, gracias a la más amplia variedad de equipo existente en la industria. Y, además, por ser los primeros en brindarle importantes descubrimientos. Harris-Intertype Corporation, 55 Public Square, Cleveland, Ohio 44113.

HARRIS



Communications and
Information Handling

Esta Harris N-1650 entró en funcionamiento en el Bulletin de Norwich (Connecticut) treinta días después de iniciado su montaje puesto que, según el diseño de las prensas Harris, éstas no requieren subestructura.

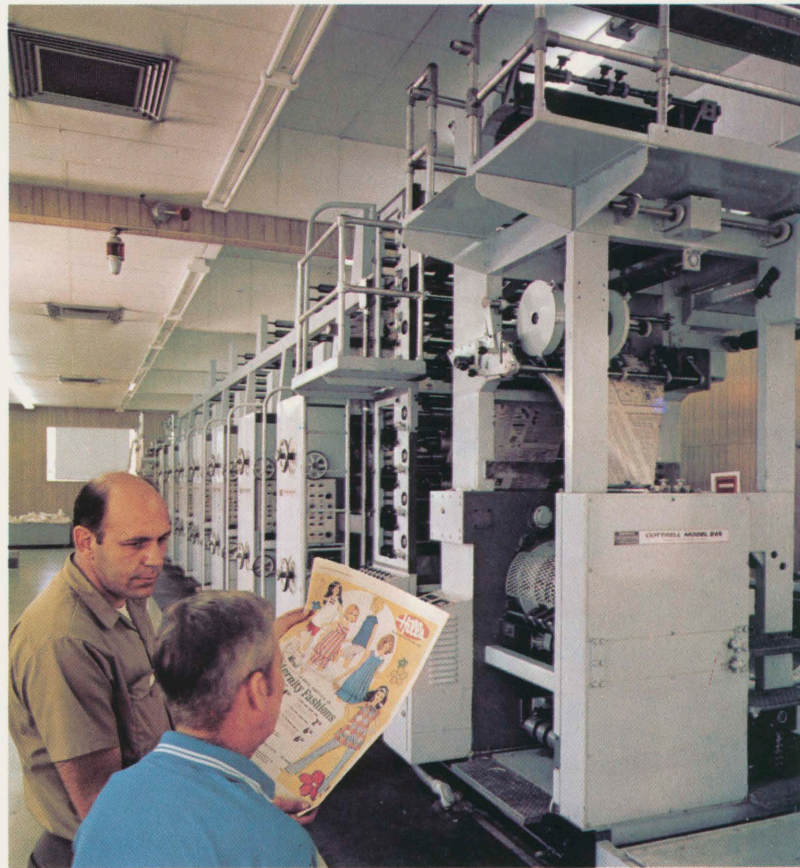


Las prensas Harris 845 como ésta que se halla instalada en DAILY INDEPENDENT de Ashland (Kentucky) son tan rápidas como las modelo 1650, pero imprimen ocho páginas unidad.

Cottrell introdujo rotativas offset para diarios a fin de hacer frente a la demanda. Al trasladarse el mercado de los pequeños semanarios y diarios a los periódicos más importantes tal como el *Dispatch* de Lexington (Kentucky), Cottrell introdujo rotativas de mayor tamaño con mayores adelantos técnicos. Hoy día la División está entregando su gran prensa Harris N-1650 (16 páginas por unidad y una velocidad de hasta 50.000 impresiones por hora) a diarios como el *Bulletin*, de Norwich (Connecticut), y el *News Sentinel*, de Parkersburg (West Virginia) perteneciente al Grupo Ogden.

Mientras tanto hemos estado mejorando nuestras prensas mediante la incorporación de características automatizadas, con repercusión directa sobre la productividad. Entre tales características disponibles corrientemente se encuentra el control automático de la tensión de la banda de papel, del registro y del color. Todo ello resulta compatible con sistemas de control computadorizados totalmente integrados, que no requieren la intervención de operador alguno.

De esta manera las prensas Harris más nuevas se hallan identificadas con la revolución que está teniendo lugar en las redacciones y talleres de composición.



El Costo Oculto de la Obsolescencia Tecnológica

En una reciente disertación ante la Asociación de Prensa de Georgia el señor Marion Krehbiel, bien conocido en el mundo financiero periodístico, dijo lo siguiente con respecto a los valores vigentes:

“Hacia fines de 1968 y dentro del lapso de unos pocos meses formulamos la advertencia que del 75 al 80 por ciento de nuestros pedidos correspondía a offset únicamente y que los diarios con prensas tipográficas quizás tuviesen que considerar precios de alrededor del 65-70 por ciento del volumen bruto. Hoy día podemos decir que la cifra probable parece ser del 80 al 85 por ciento del bruto.

Los valores de mercado de los semanarios de la más alta categoría, de composición en caliente, ha acusado más o

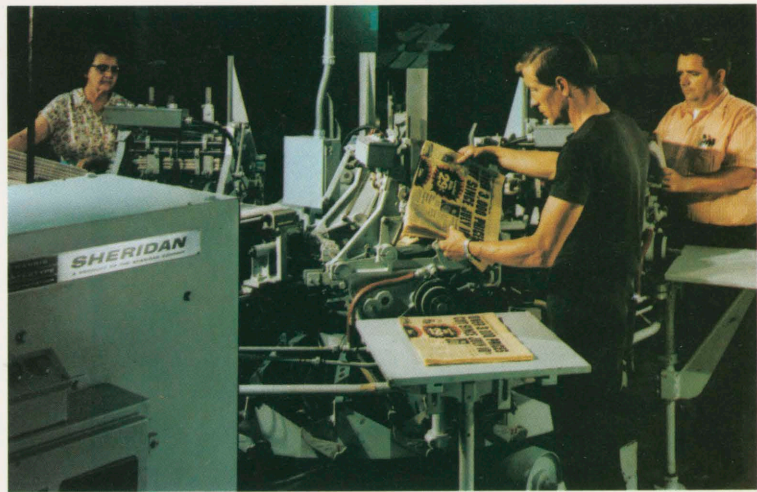
menos la siguiente tendencia:

1935-1965
110 por ciento del bruto, limpio
1965-1968
100 por ciento del bruto, limpio
1968-1970
65-70 por ciento del bruto, limpio
1971-1972
75 por ciento del bruto, limpio
1973
85 por ciento del bruto, limpio

Por otra parte los periódicos impresos en offset han ido aumentando de valor a más o menos el mismo ritmo que la declinación registrada en los tipográficos, con el resultado que los buenos semanarios en offset están alcanzando precios que oscilan entre el 110 y el 120 por ciento del bruto.

Debido a su ajustado registro la Harris V-15A ha demostrado su destacado rendimiento en la realización de trabajos comerciales.





Intercalación en periódicos: lo más popular en publicidad

Justamente cuando los periódicos se veían encarados con la perspectiva de enormes gastos para aprovechar la nueva tecnología se ha desarrollado una nueva e importante fuente de entradas.

Se estima que para 1974 unas 20.000.000.000 de piezas de publicidad intercalada serán distribuidas por todos los ámbitos del país. Una reciente encuesta marca 1972 como la era de lo que hoy día es conocido como el medio de publicidad de difusión más rápida en los Estados Unidos de Norte América.

Se calcula que el negocio de intercalación ascenderá a 500.000.000 de dólares en 1974: sin embargo, no restará entradas provenientes de la publicidad normal de las tiradas corrientes. Más bien, dicen los investigadores del mercado, las entradas provendrán de otros presupuestos de medios de publicidad. Haciendo un cumplido supremo, la gente de la publicidad directa por correo se afana por hallar la manera de aprovechar la nueva veta.

Los nuevos usuarios de impresión anticipada no tienen dificultad en justificar el medio. Aparte del convincente argumento de orden monetario, los anunciantes puntualizan que la publicidad intercalada capta la atención especial del lector al caer fácilmente del periódico. Y ese primer vistazo rápido—dicen—significa ganar más de la mitad de la lucha

por concentrar la atención.

Un importante fabricante de artefactos tabuló recientemente los resultados de la distribución de impresión anticipada a cuatro colores en 33.000.000 de hogares. Las cifras, según Reuben Donnelley, indican que el 83 por ciento de los destinatarios recordaba haber visto la propaganda, mientras que alrededor de la mitad recordaba el mensaje. La profundidad de penetración del mensaje, agrega Donnelley, es mayor que la de los avisos comerciales pasados por la red de televisión.

Mucho antes de que el creciente aumento de las tarifas postales provocase el abandono de la publicidad directa por correo muchos periódicos habían aumentado la utilización de sus prensas tirando una sección temprana cuando las horas de cierre no eran muy estrictas. Dicha sección era dejada aparte para ser intercalada más tarde en la tirada principal.

Al principio los periódicos pequeños intercalaban la publicidad (o noticias) a mano. Y todavía, en pequeños pueblos de todo el país, hay amas de casa que abandonan sus tareas caseras a mediodía y corren al departamento de Expedición del periódico local para ganar un pequeño sueldo insertando secciones extra a mano. Los diarios capitalinos dependían de sus transportadoras para realizar dicha tarea.

Afortunadamente para los periódicos de



Las máquinas Intercaladoras Sheridan 72-P instaladas en el *Chronicle*, de Houston, funcionan en línea con la rotativa y alimentan un sistema de expedición controlado mediante computadora.

todo formato, el equipo para la intercalación de impresión anticipada se mantiene a la par, y hasta se está adelantando a tal tendencia publicitaria. Aun tratándose de pequeños periódicos hoy día no resulta difícil justificar el costo de máquinas intercaladoras automáticas. Por ejemplo, Paddock Publications, de Arlington Heights (Illinois) está reduciendo los costos de intercalación a la mitad mediante el empleo de un equipo Sheridan 24P Stuffer recientemente adquirido. Dicha empresa, impresora de alrededor de 30 semanarios suburbanos y pequeños diarios (la mayoría por debajo de 5000 ejemplares de circulación), comprobó que las necesidades de personal habían quedado reducidas en casi des terceras partes en un trabajo de intercalación triple: desde 24 intercaladores manuales a nueve operarios con la máquina. Paddock compara dos períodos contables: antes y después de la instalación de la Sheridan.

“Nuestros costos para la intercalación a máquina de 840.000 unidades ascendieron al 55 por ciento de los costos para la intercalación de 780.000 a mano,” dice el señor Harvey Gascon, Gerente de Producción.

The Houston Chronicle está utilizando una máquina intercaladora Sheridan en línea con la rotativa para resolver otros problemas comunes a todo diario de importancia. Funcionando en combinación con la prensa, la intercaladora brinda la flexibilidad necesaria para atender la gran sección de clasificados

del diario. Lo que resultaba una pesadilla tanto para el personal de compaginación como para los maquinistas, las 40 páginas de clasificados del *Chronicle*, constituyen ahora una tirada separada que es intercalada a la velocidad de impresión. La intercaladora también simplifica la producción de las ediciones zonales de editoriales y publicidad, lo cual contribuye, en no poco grado, a acrecentar la aceptación que merece el *Chronicle* tanto por parte de sus lectores como de sus anunciantes.

La innovación del diario de Texas es compatible con la electrónica más refinada, y allí se están ensayando los primeros elementos de un sistema controlado mediante computadoras. En su modelo actual, la “multi-intercaladora” de Houston puede ser empleada para insertar 12 piezas en un solo anexo para la edición dominical—obien puede realizar la intercalación de piezas individuales a la misma velocidad que las más modernas rotativas del *Chronicle*.

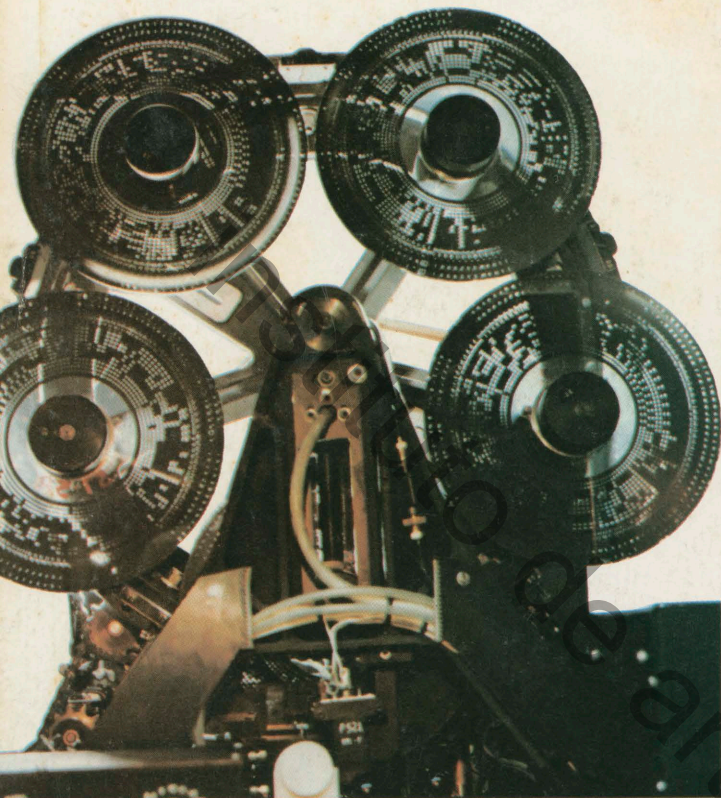
Mediante computadoras es posible controlar diferentes intercalaciones de diarios a diversas secciones de determinada comunidad . . . todas ellas en la misma edición. O en semanarios o bisemanarios para envío por correo sería posible incluir diversos mensajes intercalados, clasificados demográfica o geográficamente, a muchas secciones de un estado, condado o ciudad. En este caso la computadora controlaría tanto la intercalación como la dirección postal.

COMPARACION DE COSTOS—IMPRESION ADELANTADA vs. PUBLICIDAD DIRECTA POR CORREO

(Entregando un mensaje de 12 páginas en papel prensa—2½ onzas—a diversos públicos a través de los Estados Unidos de Norte América)

Periódico	Circulación	Costo de entrega del mensaje vía impresión adelantada		Costo de entrega a granel (tarifa postal de 3ra categoría)	
		Total Dólares	Por pieza Centavos	Total Dólares	Por pieza Centavos
Times, de Gettysburg (Penna.)	12.000	360	3,0	720	6,0
Daily Independent, de Ashland (Kentucky)	24.000	1.150	4,8	1.440	6,0
San Diego Union & Tribune	308.000	6.409	2,1	18.480	6,0
Cleveland Plain Dealer	517.000	6.514	1,3	31.020	6,0
New York Times	1.500.000	20.450	1,3	90.000	6,0

En Noviembre de 1972, la R.R. Donnelley Co. de Chicago informó a los anunciantes que ellos imprimirían y distribuirían material para intercalación en periódicos a razón de tres centavos por hogar.



La Fototronic TxT de Harris: Un 72 perfecto.

Verdaderamente no hay nada mejor que la TxT cuando se trata de tamaños de tipos y número de caracteres.

La versátil TxT compone texto en película o papel a una velocidad de más de 150 líneas nítidas por minuto.


Para notables sus cinco discos cuentan con 1200 caracteres, desde cuerpo 5 hasta 72 inclusive. Además, le permite mezclar diferentes cuerpos y familias en una misma línea, enlazar letras con perfil saliente, e interlinear por retroceso. Tiene Ud. a su disposición una amplia y variada selección de familias provenientes de la abundante tipoteca Fototronic.

La TxT admite cinta de papel de 6 u 8 pistas, o cinta magnética de 9 pistas. Y Ud. puede obtener una Perforadora Harris TxT construida según sus necesidades, para la producción rápida y exacta de cinta no justificada de 6 pistas.

Esa es la Fototronic TxT. Ud. la hallará insuperable en cuanto a calidad y confiabilidad para texto corrido, titulares, y avisos clasificados. En otras palabras, una inversión provechosa. Harris-Intertype Corporation, 55 Public Square, Cleveland, Ohio 44113.



HARRIS

 Communications and
Information Handling